

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## UMOWY MIĘDZYNARODOWE

## DECYZJA RADY

z dnia 28 czerwca 2011 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska w ramach Wspólnego Komitetu Zarządzającego do Spraw Sanitarnych i Fitosanitarnych, powołanego na mocy Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony, odnośnie do zmiany dodatku V.A do załącznika IV do tego Układu

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/449/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 168 ust. 4 lit. b) w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Rady 2005/269/WE<sup>(1)</sup> Rada zatwierdziła, w imieniu Wspólnoty, zawarcie Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony (zwanego dalej „Układem o stowarzyszeniu”).
- (2) Załącznik IV do Układu o stowarzyszeniu zawiera Porozumienie dotyczące środków sanitarnych i fitosanitarnych (SPS) mających zastosowanie do handlu zwierzętami, produktami zwierzęcymi, roślinami, produktami roślinnymi i innymi towarami oraz do dobrostanu zwierząt (zwane dalej „Porozumieniem SPS UE-Chile”).
- (3) Zgodnie z art. 16 ust. 2 lit. c) Porozumienia SPS UE-Chile Wspólny Komitet Zarządzający ds. Sanitarnych i Fitosanitarnych (zwany dalej „Wspólnym Komitetem Zarządzającym”), ustanowiony na mocy art. 89 ust. 3 Układu o stowarzyszeniu, jest uprawniony do zmiany, w drodze decyzji, dodatków I–XII do Porozumienia SPS UE-Chile.

- (4) W dodatku V.A do Porozumienia SPS UE-Chile powinno znajdować się wyszczególnienie priorytetowych sektorów lub podsektorów w kolejności zgodnej ze stopniem pierwszeństwa, dla których może zostać uznana równoważność.
- (5) Republika Chile chciałaby stosować technikę przerobu małży, która nie jest przewidziana w odpowiednim prawodawstwie unijnym.
- (6) W celu ustalenia, czy proponowana technika przerobu może zapewniać taki sam poziom ochrony konsumenta, jak w przypadku metody przewidzianej w prawodawstwie unijnym, konieczna jest ocena równoważności obu sposobów przerobu.
- (7) Artykuł 7 ust. 4 akapit drugi Porozumienia SPS UE-Chile wymaga zmiany dodatku V.A do Porozumienia SPS UE-Chile w celu zidentyfikowania priorytetowych sektorów lub podsektorów przed przystąpieniem do konsultacji w sprawie oceny równoważności. Do wykazu priorytetów w tym dodatku należy zatem dopisać sektor „produkty rybne” wraz z podsektorem „małże”.
- (8) W tym celu Unia powinna przyjąć stanowisko, określone w dołączonym projekcie decyzji Wspólnego Komitetu Zarządzającego w sprawie przyjęcia niezbędnych zmian dodatku V.A do załącznika IV Układu o stowarzyszeniu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie Zarządzającym ds. Sanitarnych i Fitosanitarnych (zwanym dalej „Wspólnym Komitetem Zarządzającym”), ustanowionym na mocy Układu ustanawiającego stowarzyszenie

<sup>(1)</sup> Decyzja Rady 2005/269/WE z dnia 28 lutego 2005 r. w sprawie zawarcia Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony (Dz.U. L 84 z 2.4.2005, s. 19).

między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony, w sprawie zmiany dodatku V.A do Porozumienia SPS UE-Chile powinno opierać się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu Zarządzającego dołączonego do niniejszej decyzji.

#### Artykuł 2

Decyzja Wspólnego Komitetu Zarządzającego w sprawie zmiany dodatku V.A do Porozumienia SPS UE-Chile zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* niezwłocznie po jej przyjęciu.

#### Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 28 czerwca 2011 r.

W imieniu Rady  
FAZEKAS S.  
Przewodniczący

## PROJEKT

**DECYZJA NR .../2011 WSPÓLNEGO KOMITETU ZARZĄDZAJĄCEGO DO SPRAW SANITARNYCH I FITOSANITARNYCH, POWOŁANEGO NA MOCY UKŁADU MIĘDZY WSPÓLNOTĄ EUROPEJSKĄ A REPUBLIKĄ CHILE, W SPRAWIE ŚRODKÓW SANITARNYCH I FITOSANITARNYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE DO HANDLU ZWIERZĘTAMI, PRODUKTAMI ZWIERZĘCYMI, ROŚLINAMI, PRODUKTAMI ROŚLINNYMI I INNYMI TOWARAMI ORAZ DO DOBROSTANU ZWIERZĄT**

z dnia ...

**zmieniająca dodatek V.A do załącznika IV do Układu**

WSPÓLNY KOMITET ZARZĄDZAJĄCY,

uwzględniając Układ między Wspólnotą Europejską a Republiką Chile w sprawie środków sanitarnych i fitosanitarnych mających zastosowanie do handlu zwierzętami, produktami zwierzęcymi, roślinami, produktami roślinnymi i innymi towarami oraz do dobrostanu zwierząt (zwany dalej „Porozumieniem SPS UE-Chile”), w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 7 ust. 1 Porozumienia SPS UE-Chile stanowi, że równoważność może zostać uznana w odniesieniu do indywidualnego środka lub grup środków lub systemów mających zastosowanie do sektora lub podsektora.
- (2) Artykuł 7 ust. 4 Porozumienia SPS UE-Chile stanowi, że sektory lub podsektory, w odniesieniu do których można rozpocząć procedurę uznawania równoważności, określone są w dodatku V.A w kolejności zgodnej ze stopniem pierwszeństwa.
- (3) Republika Chile wyraziła zainteresowanie włączeniem do dodatku V.A małży, stanowiących podsektor sektora produktów rybnych, jako sektor priorytetowy, w celu rozpoczęcia procedury oceny równoważności stosowanych do nich środków.
- (4) Strony uzgodniły podczas piątego posiedzenia Wspólnego Komitetu Zarządzającego o wszczęciu procedury odpowiedniej modyfikacji dodatku V.A do Porozumienia SPS UE-Chile,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

## Artykuł 1

Dodatek V.A do Porozumienia SPS UE-Chile zastępuje się tekstem stanowiącym załącznik do niniejszej decyzji.

## Artykuł 2

Niniejszą decyzję, sporządzoną w dwóch egzemplarzach, podpisują współprzewodniczący Wspólnego Komitetu Zarządzającego lub inne osoby uprawnione do działania w imieniu Stron. Przyjęcie decyzji następuje w drodze wymiany pisemnych not między obydwoma Sekretarzami, działającymi w porozumieniu ze Stronami, poświadczających wypełnienie niezbędnych wewnętrznych procedur prawnych.

## Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu wysłania ostatniej pisemnej noty.

Podpisano w Santiago dnia  
[data] r.

Podpisano w Brukseli dnia  
[data] r.

W imieniu Wspólnego Komitetu Zarządzającego

Przewodniczący delegacji  
Republiki Chile

Przewodniczący delegacji  
Unii Europejskiej

## ZAŁĄCZNIK

*Dodatek V***SEKTORY LUB PODSEKTORY PRIORYTETOWE, DLA KTÓRYCH MOŻE ZOSTAĆ UZNANA RÓWNOWAŻNOŚĆ, ORAZ WARUNKI I POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE TYMCZASOWEGO ZATWIERDZANIA PRZEDSIĘBIORSTW**

A. Sektory lub podsektory priorytetowe, dla których może zostać uznana równoważność

1. Sektor: produkty rybołówstwa

Podsektor: małże

---